

Code of Conduct

Etický kodex Bertelsmann

Obsah

1	Prohlášení představenstva společnosti Bertelsmann o důležitosti Etického kodexu	04
2	Zásady	08
2.1	Všeobecné požadavky	10
2.1.1	Dodržování platného práva	11
2.1.2	Otevřená diskuse bez strachu z represí	12
2.1.3	Důvěra a respekt	13
2.1.4	Střety zájmů	14
2.1.5	Ochrana majetku společnosti a potírání podvodů	15
2.2	Jednání s obchodními partnery a třetími stranami	16
2.2.1	Jednání s obchodními partnery	17
2.2.2	Styk s politickými institucemi a úřady	18
2.2.3	Ochrana před korupcí a podplácením	19
2.2.4	Čestná konkurence	20
2.2.5	Bezpečnost produktu	21
2.3	Nakládání s informacemi	22
2.3.1	Nezávislé a zodpovědné zpravodajství	23
2.3.2	Ochrana duševního vlastnictví	24

2.3.3	Ochrana údajů	25
2.3.4	Finanční integrita	26
2.3.5	Zneužívání informací v obchodním styku	27
2.3.6	Prohlášení o produktech a službách	28
2.3.7	Využívání a bezpečnost systémů IT	29
2.3.8	Zachování mlčenlivosti a vztahy s veřejností	30
2.4	Lidé a životní prostředí	32
2.4.1	Lidská práva, zdraví a životní prostředí	33
2.4.2	Spravedlivé pracovní podmínky	33
3	Příručka k rozhodování	34
4	Kontaktní informace pro záležitosti týkající se Etického kodexu	36
4.1	Kontaktní místa ve vašem nejbližším pracovním prostředí	39
4.2	Kontaktní osoby v centru společnosti Bertelsmann	40
4.3	Internetový systém	41
4.4	Ombudsman	42
	Rejstřík	43

1

Prohlášení představenstva společnosti Bertelsmann o důležitosti Etického kodexu

Milé kolegyně a kolegové,

hospodářský úspěch a společenská zodpovědnost jsou dva cíle našeho podniku, které nelze od sebe navzájem oddělit. Zodpovědné a etické chování vůči spolupracovníkům, obchodním partnerům, lidské společnosti a životnímu prostředí jsou pevnou součástí systému hodnot naší společnosti. Tento systém je kodifikován v Zásadách společnosti Bertelsmann, které stanovují naše cíle a základní hodnoty našeho obchodního jednání, zatímco Etický kodex společnosti Bertelsmann je ještě dále rozvádí.

To, že naši obchodní činnost provádíme v souladu se zákony a právními předpisy, je naprostou samozřejmostí. Porušení jsou neslučitelná nejen s našimi hodnotami. Škodí také pověsti našeho podniku a mohou navíc vyvolat závažné právní důsledky. Osoby, které se chovají v rozporu se zákonem nebo které se dokonce obohacují na úkor podniku, poškozují společnost, její společníky, vedení i spolupracovníky. Takové chování snižuje hospodářský úspěch a schopnost investování a růstu společnosti a hlavně ohrožuje pracovní místa, která poskytuje.

Etický kodex slouží jakožto společná směrnice pro naše rozhodování a naše jednání. Stanovuje závazné minimální standardy pro zodpovědné chování vůči obchodním partnerům a veřejnosti, ale také pro naše vlastní chování v rámci společnosti. Zvýšení povědomí o právních rizicích pomůže zamezit jakémukoli porušování platných zákonů. My všichni – dozorčí rada, představenstvo i zaměstnanci – jsme povinni dodržovat zásady stanovené v tomto Kodexu. Tento Kodex je závazný pro společnost Bertelsmann SE & Co. KGaA, Bertelsmann Management SE i pro všechny společnosti ovládané Bertelsmann SE & Co. KGaA. Na základě tohoto Kodexu vytvořily divizní skupiny RTL Group a Gruner + Jahr vlastní, odpovídající etické kodexy.

S ohledem na Kodex bychom rádi zdůraznili následující tři body:

- > Osobní integritu a spolehlivou schopnost úsudku každého jednotlivce nelze ničím nahradit. Pro to, abychom potvrdili naši společenskou zodpovědnost, je důležité, abychom všichni znali zákony a právní předpisy relevantní pro naši práci, a převzali osobní odpovědnost za jejich dodržování.
- > Manažeři mají zvláštní povinnost jít příkladem. Ztělesňovat naše hodnoty, dávat příklad naší firemní kulturou a činit kroky proti obchodním činnostem, které nejsou v souladu se zákonem nebo se zásadami naší společnosti – to jsou součástí odpovědnosti každého manažera společnosti Bertelsmann.
- > Společnost a její vedení mají rovněž odpovědnost za vytvoření prostředí, v němž lze o tématech diskutovat otevřeně a bez obav z represí. Platí to zejména pro porušení Etického kodexu. Kdokoli se dozví o jakémkoli takovém porušení, by se měl nejdříve obrátit na osobu, které ve svém nejbližším pracovním prostředí důvěřuje. Pokud to v určité situaci není možné či vhodné, mohou se zaměstnanci společnosti Bertelsmann vždy obrátit na různé kontaktní osoby, zejména na své kolegy z oddělení Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance). Tyto kontaktní osoby jsou uvedeny v tomto Kodexu.

Neustálý rozvoj naší společnosti ve velké míře závisí na našem sdíleném závazku společenské zodpovědnosti a na naší schopnosti udržet si pověst důvěryhodného obchodního partnera.

Děkujeme vám za příspěvní k dosažení tohoto cíle prostřednictvím integrity vašich jednotlivých kroků a činů.

Představenstvo
Bertelsmann SE & Co. KGaA

2

Zásady

2.1

Všeobecné požadavky

Během veškeré naší obchodní činnosti dodržujeme právo a předpisy platné na místní národní a mezinárodní úrovni.

2.1.1 Dodržování platného práva

- > Dodržování všech platných zákonů a předpisů, ať už provádíme obchodní činnost kdekoliv, je pro nás velice důležité pro zajištění úspěchu našich poboček na celém světě. Každé porušení platných zákonů nebo předpisů může přivodit závažné důsledky, jako je trestněprávní stíhání, pokuta nebo poškození pověsti.
- > Všichni vedoucí pracovníci společnosti Bertelsmann jsou povinni znát základní zákony, předpisy a interní podniková pravidla, která jsou relevantní pro jejich oblasti zodpovědnosti. Obsáhlé znalosti platného práva a podnikových pravidel jsou nutností zejména pro vedoucí pracovníky, kteří jsou ze svých specifických funkcí či přidělených pracovních pozic zvláště zodpovědní za zajištění dodržování platného práva a podnikových pravidel (např. jednatelé společností, vedoucí kontrolního, finančního, personálního, právního oddělení, oddělení auditu nebo řízení rizik).
- > V jednotlivých zemích, odvětvích či na jednotlivých trzích nebo u jednotlivých obchodních partnerů mohou existovat přísnější pravidla než ta, která jsou popsána v tomto Kodexu chování. V takových případech by měli zaměstnanci předpokládat uplatňování přísnějších norem.
- > Existují-li pochybnosti o tom, zda je určité rozhodnutí z právního hlediska správné, je nutno se obrátit na firemního právníka nebo jinou příslušnou osobu uvedenou v části 4 (Kontaktní informace pro záležitosti týkající se Etického kodexu), která poskytne pomoc a vysvětlení.

Povzbuzujeme naše spolupracovníky, aby hovořili o tématech otevřeně a bez obav z represí. Represe proti zaměstnancům, kteří v dobré víře vyjádří obavy ve spojitosti s chybným jednáním ve společnosti, jsou zakázány.

2.1.2
Otevřená
diskuse bez
strachu z represí

- > Možnost hovořit otevřeně pomáhá zabránit chybnému jednání a odhalit a napravit jej v případě, že k němu dojde. Proto kládeme důraz na otevřené pracovní klima, ve kterém se mohou zaměstnanci obracet na své nadřízené či na vedení s kritickými upozorněními bez jakýchkoli obav. Manažeři jsou odpovědní za podněcování otevřeného dialogu, podporu svých zaměstnanců a za řešení jejich obav čestným a nestranným způsobem.
- > Zastrasování či represe vůči zaměstnancům, kteří v dobré víře ohlásí domnělé či skutečné chybné jednání, nelze tolerovat. Ohlášení nesprávného jednání „v dobré víře“ znamená, že spolupracovník je přesvědčen o tom, že jeho vylíčení skutečnosti odpovídá pravdě, nezávisle na tom, zda pozdější šetření toto vylíčení skutečnosti potvrdí, nebo ne.
- > Mají-li spolupracovníci přesto výhrady k projednání své žádosti s manažerem či jinou osobou v daném místě, nebo zůstane-li jejich snaha bez účinku, mohou se kdykoliv obrátit na jednu z osob, které jsou uvedeny v části 4 (Kontaktní informace pro záležitosti týkající se Etického kodexu). Seznam kontaktních informací lze najít také na internetu na adrese www.integrity.bertelsmann.com.

Jednáme spolu navzájem s respektem a důvěrou. Pečujeme o pracovní prostředí, ve které nemá diskriminace místo.

2.1.3 Důvěra a respekt

- > Každý jednotlivec má právo na spravedlivé, důstojné a uctivé zacházení. Jsme zavázáni k vytváření rovných příležitostí a podporujeme pracovní prostředí, které se vyznačuje respektem a tolerancí, v němž je uznávána hodnota a důstojnost každého jednotlivce a všichni spolupracovníci se k sobě navzájem chovají se zdvořilostí, upřímností a důstojností. Fyzická a slovní šikana a ponižování jsou zakázány.
- > Personální rozhodnutí, např. přijímání do pracovního poměru, povýšení nebo disciplinární opatření musí být prováděny bez jakékoliv diskriminace. Netolerujeme diskriminaci vůči zaměstnancům či uchazečům o zaměstnání z rasového důvodu, z důvodu národnostního nebo etnického původu, na základě pohlaví, těhotenství, rodinného stavu, věku, postižení, náboženství nebo světového názoru, sexuální orientace nebo z jakýchkoli jiných důvodů uvedených v platném antidiskriminačním zákoně nebo podnikových pravidlech.

Všimáme si možných nebo skutečných střetů zájmů na pracovišti včas tak, abychom mohli provést příslušnou kontrolu a rozhodnutí.

2.1.4 Střety zájmů

- > Při každodenní práci se můžeme dostat do situací, v nichž rozhodnutí, které by bylo v zájmu společnosti nejlepší, je v rozporu s našimi osobními zájmy. Střet zájmů může dané osobě ztížit proces nezávislých rozhodování, která by měla být v nejlepším zájmu podniku.
- > Všichni spolupracovníci, kterých se týká možný nebo skutečný střet zájmů, jsou povinni o tom okamžitě informovat svého nadřízeného nebo vedení společnosti, aby se zajistilo rychlé řešení.

S majetkem, produkty a zdroji společnosti zacházíme odpovědně.

2.1.5 Ochrana majetku společnosti a potírání podvodů

- > Klademe důraz na odpovědné používání hmotného a nehmotného majetku společnosti a zacházení s ním – například s produkty, pracovními prostředky, IT vybavením nebo duševním vlastnictvím.
- > Majetek společnosti má být využíván výhradně pro stanovené obchodní účely, a ne pro nedovolené osobní nebo pro nezákonné nebo jiné neoprávněné účely.
- > Jakákoliv forma zneužití je zakázána, nehledě na to, zda je dotčen majetek společnosti nebo majetek třetí strany. K zabránění jakékoli formy podvodného jednání (např. podvod, zpronevěra, krádež, odcizení, daňový únik či praní špinavých peněz) musí být přijata adekvátní kontrolní opatření.

2.2

Jednání s ob-
chodními part-
nery a třetími
stranami

Při našich jednáních s ostatními jednáme bezúhonně a dodržování zákona očekáváme i od našich obchodních partnerů.

2.2.1 Jednání s obchodními partnery

- > Naši obchodní partneři (např. zákazníci, dodavatelé, zástupci a konzultanti) očekávají, že se na společnost Bertelsmann mohou spolehnout jako na partnera, který dodržuje zákony. Proto je třeba, abychom znali naše smluvní povinnosti a závazky vůči našim obchodním partnerům.
- > Na druhou stranu dbáme na to, aby se praktiky našich obchodních partnerů zakládaly na dodržování zákonů.
- > Národní a mezinárodní zákony regulují dovoz, vývoz či tuzemský obchod se zbožím, technologiemi, službami, zacházení s určitými produkty či pohyby kapitálu a platby. Musí být použity adekvátní postupy k zajištění toho, aby transakce se třetími stranami neporušovaly stávající ekonomická embarga či tržní regulace, kontroly dovozu či vývozu nebo předpisy týkající se prevence financování terorismu.

2.2.2

Styk s politickými institucemi a úřady

Udržujeme korektní a právně bezúhonný vztah se všemi vládními úřady a orgány státního dozoru.

- > Obchodní vztahy s vládními orgány často podléhají obzvláště přísným požadavkům. Ve styku s vládními institucemi a úřady jednáme vždy upřímně a transparentně a v souladu s platným právem. To platí např. pro kontakty s úřady v každodenní práci (při získávání potřebných licencí, povolení nebo při uzavírání smluv), při zastupování politických zájmů nebo při dotazování ze strany úřadů (žádost o informace, úřední šetření, soudní řízení).
- > V případě dotazování ze strany úřadů veškerého druhu se všem spolupracovníkům doporučuje, aby obratem zapojili vedení své společnosti a firemního právního poradce před tím, než budou podniknuty další kroky za účelem zajištění souladu s veškerými právními požadavky.

Odmítáme veškeré formy korupce a uplácení.

2.2.3 Ochrana před korupcí a podplácením

- > Nabízení úplatku v jakékoli podobě jakékoli osobě či přijímání úplatku v jakékoli podobě od jakékoli osoby ať už ve veřejném či soukromém sektoru je ve společnosti Bertelsmann zakázáno.
- > Přiměřené a v dobré víře poskytnuté pohoštění a propagační či jiné obchodní výdaje, jejichž smyslem je zachování srdečných vztahů či představení produktů či služeb jsou považovány za legitimní součást obchodní činnosti.
- > Tyto výhody však lze poskytnout či přijmout pouze tehdy, slouží-li legitimnímu obchodnímu účelu, nikoli jako prostředek k získání či poskytnutí nepřipustné výhody. Výhoda nesmí mít nepřiměřeně vysokou hodnotu a nesmí přesáhnout meze běžné obchodní praxe nebo běžný standard živobytí příjemce této výhody. Osobám z veřejných úřadů by neměly být nabízeny žádné výhody.
- > V případě žádostí o dar či „příspěvek na dobročinné účely“ nebo jejich nabízením je nutno postupovat maximálně obezřetně. Pečlivou kontrolou je nutno zajistit, že se nejedná o skrytý pokus o uplácení.
- > Další doporučení a rady uvádí Zásady společnosti Bertelsmann pro integritu a boj s korupcí, které jsou k dispozici na adrese www.anticorruption.bertelsmann.com.

Jsme povinni dodržovat platné kartelové právo a právo na ochranu hospodářské soutěže a v otázkách kartelového práva a práva na ochranu hospodářské soutěže se radíme s odborníky.

2.2.4 Čestná konkurence

>V téměř všech zemích jsou vztahy a dohody s konkurenty, dodavateli, prodejními organizacemi a obchodníky, které nečestným způsobem ovlivňují hospodářskou soutěž, zákonem zakázány. K tomu patří např. cenové úmluvy, rozdělení zákazníků nebo oblastí prodeje mezi konkurenty, bojkoty v rozporu s hospodářskou soutěží a jiné nekalé metody soutěže. Jsme zavázáni k poctivé soutěži a tyto zákony a předpisy dodržujeme.

Vyvíjíme a produkujeme bezpečné produkty a služby pro své zákazníky.

2.2.5 Bezpečnost produktu

- > Sami sebe chápeme jako partnery svých zákazníků. Dlouhodobé vztahy se zákazníky slouží našemu obchodnímu úspěchu. Naším požadavkem je tedy nabízet svým zákazníkům bezpečné produkty a služby vysoké kvality.
- > Naše produkty a služby nesmí obsahovat vady či nebezpečné prvky, které by mohly vést k ohrožení zdraví či škodě na majetku.

2.3

Nakládání s informacemi

Zachováváme redakční a žurnalistickou nezávislost při získávání a rozšiřování zpráv.

2.3.1 Nezávislé a zodpovědné zpravodajství

- > Redakční a žurnalistická nezávislost je základem našich aktivit v nakladatelství, v televizi, rozhlasu a zpravodajství. Jsme si vědomi zodpovědnosti, kterou máme vůči veřejnosti jako tvůrci názorů, a zacházíme s ní obezřetně.
- > Interně neovlivňujeme žurnalistické zpravodajství a neustupujeme externím ani hospodářským vlivům.
- > Pokud jde o odlišení redakčních obsahů od komerční inzerce, dodržujeme stávající zákony, právní předpisy, podniková pravidla k oddělení reklamy od redakčních obsahů a komerční inzerce.
- > Zejména pro vedení společnosti platí, že se nesnaží ovlivňovat rozhodnutí našich redaktorů, ani je neomezuje v jejich redakční svobodě.
- > Redakce se zavazuje k zachování soukromí a k odpovědnému zacházení s informacemi, názory a obrazy.

2.3.2

Ochrana duševního vlastnictví

Respektujeme a chráníme duševní vlastnictví a chráněný obsah všeho druhu.

- > Ochrana duševního vlastnictví má pro nás jakožto pro mediální společnost značnou důležitost.
- > Jako chráněné duševní vlastnictví jsou označovány všechny produkty duševní práce, nezávisle na jejich komerční hodnotě. K duševnímu vlastnictví patří mimo jiné literární díla, hudba, filmy, televizní programy, grafické práce a software chráněný příslušnými zákony (autorským právem, obchodní značkou, patentovými právy) či obchodním tajemstvím.
- > Porušení práv duševního vlastnictví zahrnuje, mimo jiné, uvedení, rozšíření nebo vystavení autorsky chráněných materiálů bez povolení a vytváření a šíření nedovolených kopií chráněného duševního vlastnictví.

Dodržujeme platné zákony a předpisy při přijímání, ukládání, zpracování nebo přenosu osobních údajů a informací.

2.3.3 Ochrana údajů

- > Při přijímání, ukládání, zpracování nebo přenášení osobních údajů (např. jméno, adresa, telefonní číslo, datum narození, informace o zdravotním stavu spolupracovníků nebo zákazníků a jiných třetích stran) dodržujeme maximální pečlivost a přísné zachování mlčenlivosti, a rovněž tak i platné zákony a předpisy.
- > Proto by si měli spolupracovníci, kteří shromažďují, uchovávají, používají či přenášejí osobní údaje vyžádat radu a podporu u odpovědných právních oddělení a odborníků na ochranu firemních údajů.

2.3.4
Finanční
integrita

Obchody, úschovu podkladů a finanční výkaznictví provádíme řádně a transparentně.

- > Obchodní transakce a podklady našeho podniku musí být korektní a v pořádku. Zaznamenáváme všechny obchodní postupy, majetkové hodnoty a závazky v souladu s předpisy pro finanční výkaznictví Bertelsmann SE & Co. KGaA a s právními požadavky.
- > Pro zajištění řádné dokumentace a uschování podkladů jsou bezpodmínečně nutné maximální přesnost, úplnost a vědomí zodpovědnosti při všech obchodních postupech.
- > Dokumenty relevantní pro finanční účetnictví nesmí obsahovat žádné chybné nebo zavádějící záznamy. Jakákoli manipulace s účetní rozvahou je zakázána.

Dodržujeme platné zákony týkající se zneužívání informací v obchodním styku a podnikové směrnice k zacházení s vnitřními informacemi o našem a jiných podnicích.

2.3.5 Zneužívání informací v ob- chodním styku

- > Zákon zakazuje používání a sdílení vnitřních informací k obchodování s cennými papíry či s jinými finančními nástroji.
- > Vnitřní informace jsou konkrétní informace o jakékoli okolnosti, která není veřejně dostupná a která by v případě zveřejnění mohla významným způsobem ovlivnit cenu cenných papírů či obdobných finančních nástrojů. Příklady takových okolností by mohly zahrnovat zvýšení či pokles zisků, uzavření významných smluv, plány na sloučení s jinou společností nebo na její akvizici, významné nové produkty nebo významné personální změny ve vedení společnosti.
- > Rozsah příslušných podmínek a povinností týkajících se interního obchodování se v jednotlivých zemích liší. Spolupracovníci, kteří jsou konfrontováni s takovým stavem věci, by si měli vyžádat radu a podporu u právního poradce příslušné firmy.

2.3.6
Prohlášení o
produktech a
službách

V marketingu a v reklamě na naše produkty a služby neuvádíme záměrně klamavé ani nepravdivé údaje.

- > Ve vztahu k našim produktům a službám uvádíme vždy pravdivá prohlášení.
- > Zavádějící či nesprávné informace o produktech či službách mohou poškodit naše zákazníky i naši pověst. Takové jednání je v rozporu s našimi zásadami a je zakázáno.
- > Spolupracovníci v oblastech marketingu, reklamy a prodeje na to musí obzvláště dbát.

Využíváme systémy IT, které nám dává k dispozici naše firma ke splnění našich úkolů a přispíváme k ochraně těchto systémů a přístrojů před interním a externím zneužitím.

2.3.7 Využívání a bezpečnost systémů IT

- > Při každodenní práci jsou pravidelně využívány systémy IT a jsou zpracovávána data. Přitom jsou nutná vhodná bezpečnostní opatření (hesla, schválené technologie a licencovaný software) za účelem ochrany duševního vlastnictví a osobních dat. Zanedbání nutných bezpečnostních opatření může mít závažné důsledky jako je ztráta dat, odcizení osobních údajů nebo porušení autorských práv.
- > Protože se digitální informace rychle rozšiřují a bez problémů je lze rozmnožovat a jsou prakticky nezničitelné, dbáme s velkou pečlivostí na obsah e-mailů, zaslaných hlasových záznamů, příloh nebo stažených souborů.
- > Zavazujeme se, že budeme využívat systémy IT poskytnuté naší firmou ke splnění pracovních úkolů, a ne pro osobní účely, které jsou nepřiměřené nebo nepřípustné či pro neetické nebo nezákonné aktivity.
- > Všichni zaměstnanci si musí být vědomi, že veškeré IT systémy poskytnuté pro plnění pracovních úkolů jsou majetkem společnosti.
- > Všichni spolupracovníci jsou povinni učinit potřebná opatření k zaručení bezpečnosti systémů IT před interním i externím zneužitím a ohrožením (např. zneužití přidělených hesel nebo stažení nevhodného materiálu z internetu). V případě jakýchkoliv dotazů a problémů je potřeba se obrátit na zaměstnance oddělení IT.

2.3.8 Zachování mlčenlivosti a vztahy s veřej- ností

Důvěrné informace chráníme před neoprávněným zveřejněním a použitím. Chráníme pověst naší společnosti v našich veřejných prohlášeních.

- > Důvěrné informace jsou určeny pouze pro uvedené příjemce, nejsou určeny k internímu rozšíření nebo externímu zveřejnění. K těmto informacím mohou patřit mimo jiné podklady, zprávy, smlouvy, finanční údaje a údaje o zaměstnancích, informace z vyšetřování a soudních sporů, kreativní díla, duševní vlastnictví a nové obchodní a produktové plány v mnoha různých formách (digitální, fyzické atd.).
- > Projednávání důvěrných informací na veřejných místech nebo neoprávněné sdílení informací o společnosti nebo informací o zákazníkovi se třetími stranami – například s médii nebo s konkurencí – představuje porušení důvěrnosti a může představovat porušení platných kartelových zákonů.
- > Zejména spolupracovníci, kteří mají přístup k obzvláště důvěrným informacím (mimo jiné z oblastí financí, lidských zdrojů, práva, vývoje podniku nebo vnitřních informací o jiných podnicích), jsou povinni, také ve styku s kolegy, dbát na přísné zachování mlčenlivosti. Tito spolupracovníci musí vyžádat právní radu před předáním důvěrných informací třetím stranám. V takových případech je důležité zhodnotit, zda neuzavřít dohody o zachování mlčenlivosti.
- > Jsme si vědomi naší odpovědnosti za pověst společnosti při používání sociálních médií. Nesdílíme důvěrné či citlivé informace společnosti a respektujeme soukromí našich kolegů a obchodních partnerů.

- > V souladu s principem jednohlasnosti Bertelsmann (One Voice Policy) – Směrnice pro veřejná prohlášení – požadavky z médií na informace ohledně našich společností neodkladně předáváme na oddělení PR (vztahy s veřejností), vedení firmy nebo jejich mluvčí.

2.4

Lidé a životní prostředí

Dodržování lidských práv a ochrana zdraví a životního prostředí jsou nedílnými součástmi naší firemní odpovědnosti.

- > Ctíme důstojnost a individuální práva zaměstnanců a třetích stran, s nimiž udržujeme obchodní vztahy.
- > Prosazujeme právo na svobodu sdružování a právo na účast v kolektivním vyjednávání v souladu s platnými zákony a právními předpisy. Odmítáme nucenou či dětskou práci a jakoukoli formu zneužívání či diskriminace a přísně dodržujeme platné zákony a právní předpisy.
- > Snažíme se o ekologicky zodpovědné využívání a nakupování přírodních zdrojů (elektřiny, vody, materiálů a půdy) při výrobě a prodeji našich produktů a poskytování našich služeb.
- > Naším zaměstnancům zajišťujeme zdravé a bezpečné pracovní prostředí vyhovující veškerým platným zákonům a normám týkajícím se zdraví a bezpečnosti. Úkolem zejména vedoucích pracovníků je zajistit, aby na pracovišti byly přiměřené postupy a ochranná opatření zaručující zdraví a bezpečnost na pracovišti.

Zajištění spravedlivých pracovních podmínek je nedílnou součástí naší firemní kultury.

- > Splňujeme právní předpisy týkající se ochrany spravedlivých pracovních podmínek, včetně těch, které upravují mzdu, pracovní dobu a ochranu soukromí.

2.4.1 Lidská práva, zdraví a životní prostředí

2.4.2 Spravedlivé pracovní podmínky

3

Příručka k rozhodování

Pokud si nejste jistí, zda je určité jednání či rozhodnutí v souladu s požadavky Etického kodexu, položte si následující otázky.

- > Je moje jednání či rozhodnutí v souladu se zákony a s pravidly podniku?
- > Mohu učinit rozhodnutí nezaujatě, v nejlepším zájmu podniku a bez vlastních konkurujících zájmů?
- > Mohu rozhodnutí učinit s čistým svědomím?
- > Cítil bych se dobře, pokud by mé jednání či rozhodnutí bylo zveřejněno? Uneslo by mé rozhodnutí podrobné přezkoumání třetí stranou?
- > Jsem si jistý, že mé jednání či rozhodnutí nepoškodí pověst naší společnosti?

Pokud můžete na každou z těchto otázek s čistým svědomím odpovědět ano, je vaše rozhodnutí pravděpodobně oprávněné. Máte-li ohledně jedné z těchto otázek pochybnosti, neměli byste dělat nic, dokud si nevyžádáte radu odborníka. Další část popisuje dostupné zdroje, na které se můžete obrátit.

4

Kontaktní informace pro záležitosti týkající se Etického kodexu

Pokud potřebujete radu, chcete projednat obavu o potenciální nesprávné jednání či navrhnout zlepšení postupů na dodržování předpisů, jsou vám dveře ve společnosti Bertelsmann vždy otevřené.

Mnoho obav týkajících se chování na pracovišti lze konstruktivně vyřešit přímo se zúčastněnými osobami nebo vyhledáním podpory ze strany místních kontaktních osob. Jiné záležitosti, jako například nelegální obchodní praktiky, je lepší řešit s někým mimo vaše místní prostředí.

Represe proti zaměstnancům, kteří v dobré víře upozorní na domnělé nesprávné jednání, jsou zakázány (viz 2.1.2 Otevřená diskuse bez strachu z represí). Zaměstnanci, kteří se setkali s represemi, by měli kontaktovat oddělení Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance) společnosti Bertelsmann.

Zaměstnancům i třetím stranám jsou k dispozici následující zdroje.



4.1

Kontaktní místa ve vašem nejbližším pracovním prostředí

Můžete se obrátit na osobu ve svém nejbližším pracovním prostředí, které můžete položit otázky k Etickému kodexu nebo ohlásit přestupky proti Kodexu. Můžete se obrátit na:

- > svého nadřízeného;
- > vedení vaší společnosti;
- > HR oddělení, právní oddělení, finanční oddělení, oddělení auditu či zástupce z řad zaměstnanců.

Seznam kontaktních osob pro konkrétní pobočky společnosti Bertelsmann je k dispozici online na adrese www.integrity.bertelsmann.com.



4.2

Kontaktní osoby v centru společnosti Bertelsmann

Pokud se s vaší obavou nechcete obrátit na některou osobu přímo na místě, nebo pokud vaše snahy zůstaly bez účinku, můžete kontaktovat příslušná oddělení v centru společnosti Bertelsmann, zejména pak oddělení Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance). Klíčovou odpovědností oddělení Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance) společnosti Bertelsmann je věnovat se požadavkům týkajícím se Etického kodexu a zajistit, že hlášení o porušení předpisů budou prošetřena. Šetření se provádí s největším možným ohledem na důvěrnost a v souladu s požadavky na ochranu údajů.

Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance)

Německo:

Telefon +49 (0) 52 41-80-421 01

Fax +49 (0) 52 41-80-642 101

USA:

Telefon +1 212 782-10 57

Fax +1 212 782-10 59

integrity@bertelsmann.com

www.integrity.bertelsmann.com

Revizní oddělení

Telefon +49 (0) 52 41-80-722 39

Fax +49 (0) 52 41-80-12 06

audit@bertelsmann.com

HR oddělení

Telefon +49 (0) 52 41-80-418 00

Fax +49 (0) 52 41-80-66 10

corporateHR@bertelsmann.com

Právní oddělení

Telefon +49 (0) 52 41-80-21 92

Fax +49 (0) 52 41-80-621 92

legal@bertelsmann.com

Právní oddělení – kartelové právo

Telefon +49 (0) 52 41-80-21 92

Fax +49 (0) 52 41-80-621 92

antitrust@bertelsmann.com

Poštovní adresa všech těchto oddělení je jednotná:

Bertelsmann SE & Co. KGaA

Carl-Bertelsmann-Straße 270

33311 Gütersloh

Německo

Telefon +49 (0) 52 41-80-0

Fax +49 (0) 52 41-80-623 21

www.bertelsmann.com



4.3

Internetový systém

K ohlášení podstatných přestupků proti Etickému kodexu, zejména nezákonných obchodních praktik, je vám k dispozici také internetový systém. Systém je k dispozici v několika jazycích a umožňuje důvěrný, speciálně kódovaný a zabezpečený dialog s oddělením Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance) společnosti Bertelsmann.

www.reportconcerns.com



4.4

Ombudsman

Rovněž můžete kontaktovat externího ombudsmana jmenovaného společností Bertelsmann. Úlohou ombudsmana je představovat neutrální a nezávislý kanál pro tazatele, kteří hledají důvěrnou radu týkající se upozornění a řešení domnělých závažných porušení Etického kodexu, zejména ohledně nezákonných obchodních praktik. Ombudsman vede veškerou komunikaci s osobami žádajícími o radu v přísné důvěrnosti a nezveřejní žádnou komunikaci včetně identity tazatele, ledaže by k tomu od tazatele dostal povolení.

Všichni ombudsmani hovoří anglicky. Můžete komunikovat písemně ve kterémkoli jazyce. Více informací o jazycích naleznete na adrese www.integrity.bertelsmann.com.

Ombudsman pro Evropu, Afriku, Asii a Austrálii (se sídlem v Německu)

ombuds@discussconcerns.com

Tel. +49 (0) 32-211 11 23 39

Bezplatně: 0800-664 7879 (pouze z Německa)

Ombudsman pro Severní a Jižní Ameriku (se sídlem v USA)

ombuds2@discussconcerns.com

Tel. +1 646-981-0753

Bezplatně: 877-278-0303 (pouze z USA)

Rejstřík

A

Autorské právo 24, 29

B

Bezpečnost 21

Bezpečnost informačních
technologí 29

Bezpečnost produktu 21

Bojkot 20

C

Cenné papíry 27

Cenové úmluvy 20

Centrum společnosti
Bertelsmann 40

D

Daňový únik 15

Dětská práce 33

Digitální informace 29

Diskriminace 13, 33

Dodavatelé 17

Dodržování platného práva a
zákonů 11, 13, 17, 18, 20, 23,
24, 25, 27, 30, 33

Duševní vlastnictví 15, 24, 29,
30

Důvěrnost 30, 40, 42

E

Ekonomické embargo 17

Embargo 17

Etnický původ 13

F

Financování terorismu 17

Finanční integrita 26

Finanční výkaznictví 26

Fyzická šikana 13

H

Hesla 29

Hlášení 40

I

Individuální práva 33

Internetový systém 41

Interní informace 27, 30

Interní obchodování 27

K

Kartelové právo 20, 30, 40

Kolektivní vyjednávání 33

Kontaktní informace 11, 12, 37

Kontrola dovozu 17

Kontrola vývozu 17

Konzultant 17

Korupce 19

Krádež 15, 29

L

Licence 18

Lidská práva 33

M

Majetek 26

Majetek společnosti 15, 29

Manažeři 7, 11, 12, 33

Manipulace s účetní
rozvahou 26

Marketing 28

N

Náboženství 13

Nakládání s informacemi 22, 27

Národnostní původ 13

Nekalé metody hospodářské
soutěže 20

Nezávislé zpravodajství 23

Nucená práce 33

O

Obavy 7, 12, 38, 40
Obchodní partneři 6, 7, 11, 17, 30
Odborník na ochranu údajů 25
Odcizení 15
Oddělení Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance) 7, 38, 40, 41
Oddělení redakčního obsahu a komerční inzerce 23
Ohrožení 29
Ochrana údajů 25, 40
Ombudsman 42
Osoba z veřejného úřadu 19
Osobní údaje 25, 29
Otevřené vyjadřování 12

P

Poctivá soutěž 20
Podvod 15
Pohlaví 13
Pohoštění 19
Pohyby kapitálu 17
Postižení 13
Používání pracovních prostředků 15
Pracovní podmínky 33

P

Pracovní prostředky 15
Praní špinavých peněz 15
Právní rady 30
Právo na ochranu hospodářské soutěže 20
Princip jednohlasnosti 31
Prodej 20, 28
Prohlášení o produktech a službách 28
Příspěvek 19

R

Redakční nezávislost 23
Regulace trhu 17
Reklama 28
Represe 12, 38
Respekt 13
Rodinný stav 13
Rovné příležitosti 13

S

Sexuální orientace 13
Slovní šikana 13
Sociální média 30
Soukromí 23, 25, 30, 33
Sponzoring 19
Spravedlivé pracovní podmínky 33

S

Střety zájmů 14
Styk s politickými institucemi a úřady 18
Svoboda sdružování 33

T

Těhotenství 13
Třetí strany 16, 17, 30, 33, 38

U

Uchovávání podkladů 26
Uplácení 19
Úplatek 19

V

Věk 13
Veřejné prohlášení 30
Vláda 18
Vládní orgány 18
Vládní úřady 18
Vztahy s veřejností 30, 31

Z

Zabezpečení 29, 33

Zastrašování 12, 13

Zástupci 17

Zastupování politických
zájmů 18

Zavádějící informace 28

Zdraví 21, 25, 33

Zneužívání 33

Zpronevěra 15

Životní prostředí 6, 33

Žurnalistická nezávislost 23

Německo:

Bertelsmann SE & Co. KGaA | Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance)
Carl-Bertelsmann-Straße 270 | 33311 Gütersloh
Telefon +49 (0) 52 41-80-421 01 | Fax +49 (0) 52 41-80-642 101
integrity@bertelsmann.de | www.integrity.bertelsmann.de

USA:

Bertelsmann, Inc. | Integrita a dodržování předpisů (Integrity & Compliance)
1745 Broadway | New York, NY 10019
Telefon +1 212 782-10 57 | Fax +1 212 782-10 59
integrity@bertelsmann.com | www.integrity.bertelsmann.com

Datum vydání: duben 2013

Nejnovější verze Etického kodexu, aktualizace a další informace o integrita a dodržování předpisů ve společnosti Bertelsmann jsou k dispozici na adrese www.integrity.bertelsmann.com.

